



BAŞLANGIÇLAR / STARTERS STARTER / ЗАКУСКИ

TRİO PEYNİR TABAĞI ÇEŞİTLEMESİ

İsli sepet peynir Gouda peynir Gravyer peyniri, ceviz, kuru incir
kuru kayısı, grissini mevcut mevsim meyveleri ile sunulur.

TRİO CHEESE PLATE

Smoked feta cheese, Gouda and Gravyer cheese with walnut, dried fig
dried apricot, grissini and season's fruits

VARIANTE DER TRIO-KÄSEPLATTE

Rußiger Korbkäse, Gouda-Käse, Gruyere-Käse, Walnüsse, getrocknete Feigen
getrocknete Aprikosen, Grissini, verfügbare Früchte der Saison

ВАРИАЦИЯ ТАРЕЛКИ ИЗ ТРЕХ СЫРОВ

Сыр Гауда, сыр Грюйер, грецкие орехи, сушёный инжир
сушеные абрикосы, гриссини Подается с сезонными фруктами



STEAK TARTAR

İnce kıymâ dana bonfilesi, bildircin yumurtası, kuru soğan, maydanoz dereotu, dijon hardallı, tabasco sos,
worcestershire sos kapari çiçeği hardal emülsiyonu ve tost melba dilimleri ile

STEAK TARTAR

Thin sliced beef steak fillet, quail egg, onion, parsley, dill, Dijon mustard, tabasco sauce,
Worcestershire sauce, capers, mustard emulsion and toast melba slices

STEAK TARTAR

Dünn geschnittenes Rinderfilet, Wachtelei, getrocknete Zwiebel, Petersilie, Dill, Dijon-Senf, Tabasco-Sauce,
Worcestershire-Sauce, Kapernblüten, Senf-Emulsion und geröstete Melba-Scheiben

СТЕЙК ТАРТАР

Тонко нарезанная говяжья вырезка, перепелиные яйца, сушеный лук, укроп с петрушкой, дижонская горчица,
соус табаско, ворчестерширский соус, горчицная эмульсия из цветков каперсов и поджаренные ломтики мельбы





DANA CARPACCIO

Dana BONFILE ile hazırlanmış carpaccio ,çıtır roka yaprakları, permesan peyniri ve balzamik sos ile

DANA CARPACCIO

Veal STEAK FILLET carpaccio, crispy arugula leaves, Parmesan and balsamic sauce

KALBFLEISCH CARPACCIO

Carpaccio mit Lendenbraten, knusprigem Rucola, Permesankäse und Balsamicosauce

КАРПАЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ

Карпаччо из телятины БОНФИЛЛЕ, хрустящие листья рукколы, сыр пермезан и бальзамический соус



FÜMELENMİŞ DANA BACON

Roka yaprakları,baby mısır koçanı,çerry domâtes ile

SMOKED VEAL BACON

With arugula leaves, baby corn and cherry tomatoes

GERÄUCHERTER RINDFLEISCHSPECK

Rucolablätter, Babymaiskolben, Kirschtomaten

КОПЧЕНЫЙ ГОВЯЖИЙ БЕКОН

С листьями рукколы, початками кукурузы и помидорами черри



SALATALAR / SALADS SALATE / САЛАТЫ

TULUM PEYNİRLİ SALATA

Göbek kıvrıkcık marul, roka ,çerry domates ,maydanoz ,tulum peyniri ,ceviz ,nar ekşisi ,ceviz yağı ile

TULUM CHEESE SALAD

Leaf lettuce, arugula, cherry tomatoes, parsley, Tulum cheese, walnut, pomegranate sauce and walnut oil

SALAT MIT TULUM-KÄSE

Nabelsalat, Rucola, Kirschtomaten, Petersilie, Tulakäse, Walnüss, Granatapfelmelasse, Walnussöl

САЛАТ С СЫРОМ ТУЛУМ

С салатом-латук, рукколой, помидорами черри, петрушкой, сыром тулум, грецкими орехами, гранатовым сиропом, ореховым маслом





FRAMBUAZLI AVOKADO SALATASI

Akdeniz yeşilliği ,avakado çerry domates, frambuaz sos, labne peyniri, portakal kabuğu ve suyu, baby mısır ,taze zencefil ,nar ekşisi ,zeytinyağı sos ile

RASPBERRY AVOCADO SALAD

Mediterranean greens, avocado cherry tomatoes, raspberry sauce, labneh, orange peel and juice, baby corn, fresh ginger, pomegranate sauce, olive oil

HIMBEER-AVOCADO-SALAT

Mediterranes Grünzeug, Avocado-Kirschtomaten, Himbeersauce, Labskäse, Orangenschale und -saft, Babymais, frischer Ingwer, Granatapfelsirup, Olivenölsauce

САЛАТ С МАЛИНОЙ И АВОКАДО

Из средиземноморской зелени, авокадо, помидоров-черри, малинового соуса, сыра лане, апельсиновой цедры и сока, кукурузы, свежего имбиря,гранатового сиропа, соуса из оливкового маслаС листьями рукколы, початками кукурузы и помидорами черри



ARA SICAK / HOT STARTERS VORSPEISE / ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ БЛЮДА

DANA LOKUM

Tane hardal, sebze ızgara eşliğinde ,taze baharat ve tereyağı ile

VEAL “LOKUM”

Served with grain mustard, grilled vegetables, fresh spices and butter

RINDFLEISCH LOKUM

Mit Getreidesenf, gegrilltem Gemüse, frischen Kräutern und Butter

ГОВЯЖИЙ ЛОКУМ

С зерновой горчицей, овощами на гриле, свежей зеленью и сливочным маслом





ANA YEMEKLER / MAIN DISHES HAUPTGERICHTE / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

DANA FİLLET MIGNON

Dana bonfile tereyağı, kremalı, sarımsak, zerdeçal köri, kimyon, rokför peynir, dereotu hardal sos ile

VEAL FILLET MIGNON

Veal steak fillet with butter, cream, garlic, ginger curry, cummin, Roquefort, dill mustard sauce

KALBSFILET MIGNON

Rinderlende mit Butter, Sahne, Knoblauch, Kurkuma-Curry, Kreuzkümmel, Roquefort-Käse, Dill-Senf-Sauce

ФИЛЕ МИНЬОН ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

Говяжья вырезка со сливочным маслом, сливками, чесноком, куркумой карри, кумином, сыром рокфор, укропно-горчичным соусом



DANA ANTRİKOT MANTARLI DEMİ GLACE SOSLU

Halis Zeytin yağında dinlendirilmiş Dana antrikot, dağ mantarları ve demi glace sos ile

VEAL ENTRECOTE WITH MUSHROOM & DEMI GLACE SAUCE

Veal entrecote aged in original olive oil, served with mountain mushrooms and demi glace sauce

KALBSENTRECÔTE MIT CHAMPIGNON-DEMI-GLACE-SAUCE

Rindfleisch Entrecôte in reinem Olivenöl mit Bergpilzen und Demi-Glace-Sauce

АНТРЕКОТ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ С ГРИБНЫМ СОУСОМ ДЕМИ ГЛЯСЕ

Антрекот из говядины, маринованный в чистом оливковом масле, с горными грибами и соусом деми-глясе



KUZU PİRZOLA

Körpe Kuzu kalem pizrolası, taze baharatlar taze kekik taze rozmarin eşliğinde

LAMB CHOPS

Lamb chops with fresh spices, thyme and fresh rosemary

LAMMKOTELETTS

Lammkoteletts, frische Gewürze, frischer Thymian, frischer Rosmarin

ПІРЗОЛА ИЗ ЯГНЯТИНЫ

Отбивные из молодого ягненка, со свежими специями, свежим тимьяном и свежим розовым маринам.



KASAP KÖFTE

Dana kıyma tuz karabiber içinde kaşar peyniri kaju baharatlı patates ile

MEATBALLS

Veal ground meat with yellow cheese filling, salt, black pepper, Cajun spice potato

FLEISCHKLOPSE VOM METZGER

Rinderhackfleisch Salz und Pfeffer mit Cheddar-Käse Caju-Kartoffeln gewürzte

КАСАП КЁФТЕ

Фарш говяжий с солью, перцем, сыром касери, кешью и острым картофелем



CHEESE BURGER

Tek çekim yapılmış Dana kıyma cheddar peyniri karamalize soğan marul yaprağı domates ve kaju baharatlı patates

CHEESE BURGER

Single ground veal meat, cheddar cheese, caramelized onion, lettuce, tomato and Cajun spice potato

CHEESE BURGER

Rinderhackfleisch aus einem Stück, Cheddar-Käse, karamellisierte Zwiebeln, Salatblätter, Tomaten und Kartoffeln mit Caju-Gewürz

ЧИЗ БУРГЕР

Говяжий фарш с сыром Касери, карамелизированный лук, листья салата, помидоры и картофель со специями кешью



HAMBURGER

Tek çekilmiş dana kıyması ile hazırlanmış 130 gr lık burger köftesi, domates dilimleri çıtır marul yaprakları ,kornişon turşu ile

HAMBURGER

130 gr burger patty from single ground veal meat, tomato slices, crispy lettuce, gherkin

HAMBURGER

130 g Hacksteak, zubereitet aus einfachem Rinderhackfleisch, Tomatenscheiben, knackigen Salatblättern und Gewürzgurken

ГАМБУРГЕР

Бургерная котлета весом 130 г, приготовленная из цельного говяжьего фарша, ломтики помидора, хрустящие листья салата, маринованные огурчики корнишон





TATLILAR / DESSERTS SÜßPEISE / ДЕСЕРТЫ

Çikolatalı Suffle

Bitter çikolata ve krema ile hazırlanmış sıcak souffle

Chocolate soufflé

Hot souffle with bitter chocolate and cream

Schokoladensoufflé

Heißes Soufflé mit dunkler Schokolade und Sahne

Шоколадное суфле

Горячее суфле с темным шоколадом и сливками



Havuç dilimi baklava Maraş dondurma ile

Triangle sliced Baklava with Maraş Ice Cream

Karottenschnitzel-Baklava mit Maraş-Eis

Пахлава морковными ломтиками с мороженым Мараш



TIRAMISU

Frambuaz eşliğinde

TIRAMISU

With Raspberry

TIRAMISU

Mit Himbeere

ТИРАМИСУ

С малиной





ÇOCUK MENÜSÜ / KIDS MENU
KINDERMENÜ / ДЕТСКОЕ МЕНЮ

PİLİÇ NUGGET
CHICKEN NUGGET
HÄHNCHEN-NUGGETS
КУРИНЫЕ НАГГЕТСЫ



IZGARA KÖFTE
GRILLED MEATBALLS
GEGRILLTE FLEISCHBÄLLCHEN
ФРИКАДЕЛЬКИ НА ГРИЛЕ



SPAGETTİ BOLONEZ
SPAGHETTİ BOLOGNESE
SPAGHETTİ BOLOGNESE
СПАГЕТТИ БОЛОНЬЕЗЕ



PATATES KIZARTMASI
FRENCH FRIES
POMMES-FRİTES
КАРТОФЕЛЬ ЖАРЕННЫЙ



VEJETERYAN MENÜ / KIDS MENU
KINDERMENÜ / ДЕТСКОЕ МЕНЮ

PİRİNÇ PİLAVI
RICE PİLAF
REİS-PİLAW
РИСОВЫЙ ПЛОВ



KAŞIK PATATES
SPOON POTATO
LÖFFEL KARTOFFEL
КАРТОФЕЛЬ ЛОЖЕЧКОЙ



İSPANAK SOTE
SPINACH SAUTÉ
GEDÜNSTETER SPİNAT
СОТЕ ИЗ ШПИНАТА



Izgara sebzeler, kabak, karnabahar, havuç, domates, mantar
Grilled vegetables; squash, cauliflower, carrot, tomato, mushroom
Gegrilltes Gemüse, Zucchini, Blumenkohl, Karotten, Tomaten, Pilze
Овощи на гриле, кабачки, цветная капуста, морковь, помидоры, грибы

İkinci ana yemek ücreti 15 eurodur.

Second main dish costs 15 Euros extra.

Das zweite Hauptgericht kostet 15 Euro.

Второе основное блюдо стоит 15 евро.

**ALERJEN RENK KODLARI / ALLERGEN COLOR CODES/
ALERJIKER FARBCODES/ ЦВЕТОВЫЕ КОДЫ ПРОДУКТОВ-АЛЛЕРГЕНОВ/CODE**

	Gluten içeren tahıllar (buğday, çavdar, arpa, yulaf)	Cereals with gluten (wheat, rye, barley, oats)	Getreide mit Gluten (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer.)	Хлебные злаки (пшеница, рожь,ячмень,овес)
	(Deniz)Kabuklular ve bunların türleri	Crustaceans or other seafood products	Krustentiere (Crustacea) Krustentier-Produkte	Ракообразные (Crustacea) и продукты из них
	Yumurta ve yumurta ürünleri	Egg and egg products	Eier und Ei-Produkte	Яйца и яичные продукты
	Balık ve balık ürünleri	Fish and fish products	Fisch und Fisch-Produkte	Рыба и морские продукты
	Yerfıstığı ve yerfıstığı ürünleri	Peanut and peanut products	Erdnüsse und Erdnuss-Produkte	Арахис и арахисовые продукты
	Soya fasulyesi ve soya fasulyesi ürünleri	Soybeans and Soybean-products	Sojabohnen und Soja-Produkte	Соя и соевые продукты
	Süt ve süt ürünleri	Milk and milk products	Milch und Milch-Produkte	Молоко и молочные продукты
	Fındık, ceviz, badem gibi sert kabuklu meyveler	Hazelnut, walnut, almond and all shell nuts	Haselnüsse,walnuss,Mandeln und alles mit Schale	лесной орех,грецкий орех,миндаль и все другие орехи
	Kereviz ve kereviz ürünleri	Celery and Celery-products	Sellerie und Sellerie-Produkte	Сельдерей и сельдерейные продукты
	Hardal ve hardal ürünleri	Mustard and other products	Senf und Zubereitung	Горчица и горчичные продукты
	Susam tohumu ve susam tohumu ürünleri	Sesame seeds and sesame seed products	Sesamkörner und Sesamkorn-Produkte	Семена кунжута и продукты
	Kükürt dioksit ve sülfidler	Sulphur dioxide and sulphites	Schwefeldioxid und Sulfite	Диоксид серы и сульфиты
	Acı bakla ve acı bakla ürünleri	Lupine and lupine products	Lupinen und Lupinenprodukte	Люпин и продукты с люпином
	Yumuşakçalar ve ürünleri	Mollusc and mollusc products	Weichtier und weichtier Produkte	Моллюски и продукты приготовленные изнего
	Ürünümüz domuz katkısı içermektedir.	This product contains pig additive.	Diese Produkt enthält Schweinezusatz.	Продукт содержит свинину
	Ürünümüz alkol içermektedir.	This product contains alcohol.	Diese Produkt enthält Alkohol.	Продукт содержит алкоголь

* Değerli misafirimiz,
Eğer aşağıda belirttiğimiz alerjenlerden birine sahipseniz lütfen gıdaların üzerindeki etiketlerimizde ve menü içeriklerimizde yer alan işaretlemelerimizi takip ediniz.

* Dear valued guest,
If you have some alergie as below, please follow our signs on food tag and menu contents.

* Lieber Gast,
Wenn Sie eines der unten aufgeführten Allergene haben, beachten Sie bitte die Markierungen auf unseren Lebensmittletiketten und den Menüinhalten.

* Мой дорогой гость,
Если присутствует какой-либо из перечисленных ниже аллергенов, пожалуйста, обратите внимание на маркировку на наших пищевых этикетках и пунктах меню.